



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV. 3079
20 May 1992

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ СЕМЬДЕСЯТ ДЕВЯТОМ ЗАСЕДАНИИ

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 20 мая 1992 года, в 15 ч. 50 м.

Председатель: г-н ХОХЕНФЕЛЛЬНЕР (Австрия)

<u>Члены:</u>	Бельгия	г-н НОТЕРДАМ
	Кабо-Верде	г-н ЖЕЗУШ
	Китай	г-н ЛИ Даюй
	Эквадор	г-н МОНТАЛЬВО
	Франция	г-н МЕРИМЕ
	Венгрия	г-н ЭРДЕШ
	Индия	г-н МЕНОН
	Япония	г-н СЭДЗАКИ
	Марокко	г-н СНУССИ
	Российская Федерация	г-н ВОРОНЦОВ
	Соединенное Королевство	
	Великобритании и Северной Ирландии	сэр Дэвид ХЭННЕЙ
	Соединенные Штаты Америки	г-н ПЕРКИНС
	Венесуэла	г-н БИВЕРО
	Зимбабве	г-н СИНГВЕ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов. Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 15 ч. 50 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ПРИЕМУ НОВЫХ ЧЛЕНОВ, КАСАЮЩИЙСЯ ЗАЯВЛЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ О ПРИЕМЕ В ЧЛЕНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (S/23974)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В рамках пункта повестки дня Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению доклада Комитета по приему новых членов, касающегося заявления Республики Боснии и Герцеговины о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Этот доклад содержится в документе S/23974.

В пункте 3 доклада Комитет рекомендует Совету обратиться к положениям последнего абзаца правила 60 временных правил процедуры Совета и представить свои рекомендации на рассмотрение возобновленной сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Если нет возражений, я буду считать, что Совет готов отступить от временных сроков, указанных в предпоследнем абзаце правила 60.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

В пункте 4 своего доклада Комитет рекомендует Совету Безопасности принять проект резолюции, касающийся заявления Республики Боснии и Герцеговины о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы поздравить Комитет с единогласным решением рекомендовать принять Республику Боснию и Герцеговину в члены Организации Объединенных Наций.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе предшествовавших заседанию консультаций членов Совета, я предлагаю Совету принять проект резолюции, который содержится в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов, без голосования.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Таким образом, проект резолюции, который содержится в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов (S/23974), принимается без голосования в качестве резолюции 755 (1992).

(Председатель)

Я незамедлительно проинформирую Генерального секретаря о решении Совета Безопасности рекомендовать принять Республику Боснию и Герцеговину в члены Организации Объединенных Наций, с тем чтобы он передал это решение Генеральной Ассамблее в соответствии с правилом 60 временных правил процедуры.

Теперь я сделаю заявление в качестве Председателя Совета Безопасности от имени членов Совета:

"Мне доставляет большое удовлетворение от имени членов Совета поздравить Республику Боснию и Герцеговину по случаю вынесенной Советом Генеральной Ассамблее рекомендации о приеме Боснии и Герцеговины в члены Организации Объединенных Наций.

Мы с глубоким удовлетворением отмечаем торжественное обязательство Боснии и Герцеговины поддерживать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, которые включают принципы, касающиеся мирного разрешения споров и неприменения силы, и выполнять все обязательства, содержащиеся в Уставе.

Все члены Совета выражают уверенность в том, что Босния и Герцеговина внесет существенный вклад в работу Организации".

На этом Совет завершает рассмотрение данного вопроса.

Заседание закрывается в 15 ч. 55 м.

